

Nummer 98-0247-A09-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 01459
 Hersteller O.Z. Spa

Auftraggeber O.Z. Spa
 Via Brocchi, 22
 I-36061 Bassano del Grappa(VI)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell F1 CUP
 Typ 01459
 Radgröße 7 J x 15 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø(mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| 290 | 01459 290 / S-Ø57,06 | 4/108/57,1 | 37 | 638 | 1975 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen OZ
 Radtyp und Ausführung 01459 290
 Radgröße 7 J x 15 H2
 Einpresstiefe ET 37
 Giessereikennzeichen -
 Herkunftsmerkmal Made in Italy
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 110 | 28,3 |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Automotive GmbH (Gutachten Nr. 366-1418-96-MURD/1) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Audi Kabriolet 89 E251/1, e1*92/53*0002*.. e1*98/14*0002*.. | 66-128 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 66-128 | 185/65R15 | M10 R37 | |
| | 66-128 | 195/65R15 | R37 | |
| | 66-128 | 205/55R15 | R37 | |
| | 66-128 | 205/60R15 | | |
| | 66-128 | 225/50R15 | K56 | |
| Audi 100 Quattro 44Q D403, /1 | 65-101 | 205/60R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 S01 |
| | 65-101 | 215/50R15 | K07 K08 | |
| Audi 100/200 44 C727, /1 | 51-101 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 51-101 | 195/60R15 | | |
| | 51-101 | 205/55R15 | K42 | |
| | 51-101 | 205/60R15 | K42 | |
| | 51-101 | 215/50R15 | K07 K08 K42 | |
| Audi 80, 90 85 B818 | 66-118 | 195/50R15 | K01 K02 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 L13 S01 |
| | 66-118 | 195/55R15 | K01 K42 | |
| | 66-118 | 205/50R15 | K41 K42 | |
| | 66-118 | 215/45R15 | K41 K42 | |
| | 66-118 | 215/45R15 | Dun K01 K02 | |
| Audi 80, 90 89 E251, /1 Limousine | 37-125 | 185/55R15 | M+S M14 R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 37-125 | 185/55R15 | M14 R37 T81 | |
| | 37-125 | 195/50R15 | R37 T81 | |
| | 37-125 | 195/55R15 | R37 | |
| | 37-125 | 195/55R15 | M+S R09 | |
| | 37-125 | 205/50R15 | K56 | |
| | 37-125 | 215/45R15 | K56 T81 | |
| | 37-125 | 215/50R15 | K56 | |
| Audi 80, 90 89Q E399, /1 Limousine Quattro | 65-128 | 185/55R15 | M+S M14 R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 65-128 | 185/55R15 | M14 R37 T81 | |
| | 65-128 | 195/50R15 | R37 T81 | |
| | 65-128 | 195/55R15 | R37 | |
| | 65-128 | 205/50R15 | K56 | |
| | 65-128 | 215/45R15 | K56 T81 | |
| | 65-128 | 215/50R15 | K56 | |
| | 65-140 | 215/50R15 | M+S R09 | |
| Audi 80, 90 Coupé 89Q E399, /1 | 98-128 | 185/65R15 | M10 R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 98-128 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | |
| | 98-128 | 195/65R15 | R37 | |
| | 98-128 | 205/55R15 | R37 | |
| | 98-128 | 205/60R15 | | |
| | 98-128 | 225/50R15 | K56 | |
| Audi 80, Quattro B4 F889, /1 | 52-128 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01 |
| | 52-128 | 195/65R15 | | |
| | 52-128 | 205/60R15 | T89 T90 | |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| Audi 90 81 A875/2 | 51-100 | 185/55R15 | M14 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 51-100 | 195/50R15 | K01 K02 | |
| | 51-100 | 205/50R15 | K41 K42 | |
| | 51-100 | 215/45R15 | K41 K42 | |
| | 51-100 | 215/45R15 | Dun K01 K02 | |
| Audi Coupé 89 E251, /1 nur Schaltgetriebe | 83-128 | 185/65R15 | M+S M10 R09 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 83-128 | 185/65R15 | M10 R37 | |
| | 83-128 | 195/65R15 | R37 | |
| | 83-128 | 205/55R15 | R37 | |
| | 83-128 | 205/60R15 | | |
| | 83-128 | 225/50R15 | K56 | |
| Audi Coupé 89 E251, /1 Automatik | 82-85 | 185/55R15 | M14 R37 T81 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| | 82-85 | 185/55R15 | M+S M14 R09 | |
| | 82-85 | 195/50R15 | R37 T81 | |
| | 82-85 | 195/55R15 | M+S R09 | |
| | 82-85 | 195/55R15 | R37 | |
| | 82-85 | 205/50R15 | K56 | |
| | 82-85 | 215/45R15 | K56 T81 | |
| | 82-85 | 215/50R15 | K56 | |

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

Nummer 98-0247-A09-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 01459
 Hersteller O.Z. Spa

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000, 8000 oder 9000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L13 Auf ausreichenden Abstand zum Spurstangengelenk (5 mm) ist zu achten.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M10 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/65R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|---|
| Dunlop | alle | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asimmetrico, W190 Direzionale, W210 Asimetrico |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H) |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H) |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |
| Continental | nur H, V | TS 770 (H) |
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Falken | nur H, V, Z | --- |

Nummer 98-0247-A09-V01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 01459
 Hersteller O.Z. Spa

Seite 5 von 6

| | | |
|----------|-------------|----------|
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Goodyear | nur H, V, Z | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien |
|-------------|--|--|
| Dunlop | alle | --- |
| Bridgestone | alle | --- |
| Pirelli | alle | --- |
| Semperit | M700 | M728 |
| Uniroyal | Rallye 440 | MS*plus 3 bzw. 44 |
| Yokohama | A510 | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Continental | alle | alle |
| Goodyear | alle | Eagle GW |

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Nummer 98-0247-A09-V01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 15 H2 Typ 01459
Hersteller O.Z. Spa



Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 6 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 1996.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 13.Dezember 1999

Pohl

00018527.DOC